

**MẪU XÁC THỰC CƯ TRÚ DC**

Tên Trường

**Hãy tham khảo Hướng dẫn Xác thực Cư trú khi dùng mẫu này.**

***Phần A. Xác thực Cư trú Chung*** (phải được điền đầy đủ bởi cán bộ nhà trường cho tất cả học sinh)

**Bằng mẫu này Tôi xin chứng nhận rằng \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, cha mẹ/người giám hộ/người chăm sóc của \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,**

Tên Cha mẹ, Người giám hộ hoặc Người chăm sóc Tên đầy đủ của Học sinh

Địa chỉ Nhà Hiện tại ở DC\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Số điện thoại (nếu có)

**là người đã ghi danh học sinh tại trường, và đã trình (các) giấy tờ sau làm chứng cho tư cách cư trú tại Quận Columbia của mình: (A) Một (1) trong những tài liệu sau là đủ để chứng minh tư cách cư trú tại DC.**

**Biên nhận tiền lương**, có ngày phát hành trong vòng bốn mươi lăm (45) ngày qua, chưa tên của người chăm sóc ghi danh học sinh, thể hiện địa chỉ nhà hiện tại ở DC của người này, và giữ thuế thu nhập cá nhân của DC trong năm tính thuế hiện tại; hoặc

**Chứng từ hỗ trợ tài chính từ Chính quyền Quận Columbia** chính thứcvà được phát hành cho người chăm sóc ghi danh học sinh trong vòng mười hai (12) tháng qua, bao gồm, nhưng không giới hạn, Hỗ trợ Tạm thời cho Gia đình Cần giúp đỡ (TANF), Medicaid, Chương trình Bảo hiểm Sức khỏe cho Trẻ của Tiểu bang (SCHIP), hỗ trợ nhà ở và các chương trình khác; hoặc

**Thông báo về trợ cấp thường niên cho thu nhập an sinh bổ sung** được phát hành cho người chăm sóc ghi danh học sinh trong vòng mười hai (12) tháng qua và ghi rõ địa chỉ nhà hiện tại ở DC của người này; hoặc

**Mẫu từ bỏ phê duyệt thông tin thuế** được chứng nhận bởi Văn phòng Thuế vụ DC, có tên của người chăm sóc ghi danh trẻ và bằng chứng nộp thuế tại DC trong năm thuế trước; hoặc

**Lệnh nhập ngũ và thư xác thực tư cách cư trú** hoặc **tuyên bố DEERS** ghi tên của học sinh, tên của người chăm sóc ghi danh học sinh, và địa chỉ nhà hiện tại ở DC của họ; hoặc

**Bằng chứng rằng trẻ là một trẻ được bảo trợ của Quận Columbia** dưới hình thức một lệnh của tòa; hoặc

**Thư sứ quán**, có ngày phát hành sau 1/4 của năm học hiện tại, ghi tên của người chăm sóc ghi danh trẻ, một báo cáo nói rằng người ghi danh học sinh và học sinh sống trên địa phận sứ quán tại Quận Columbia, và có con dấu đại sứ chính thức.

**(B) Hoặc nếu không có các giấy tờ nói trên, hai (2) trong số các mục dưới đây sẽ là bằng chứng đầy đủ về tư cách cư trú tại DC. Địa chỉ và tên trên mỗi mục bên dưới phải giống nhau.**

**Đăng ký phương tiện cơ giới tại DC** chưa hết hạn, ghi tên của người chăm sóc ghi danh trẻ và địa chỉ nhà hiện tại ở DC của người đó;

**Thỏa thuận thuê hoặc cho thuê** chưa hết hạn ***kèm*** **biên nhận thanh toán hoặc hủy séc thanh toán tiền thuê** trong khoảng thời gian trong vòng hai (2) tháng ngay trước khi xem xét tư cách cư trú, đề địa chỉ hiện tại ở DC nơi mà học sinh cư trú thực tế;

**Giấy phép của người vận hành phương tiện cơ giới tại DC** chưa hết hạn hoặc giấy tờ xác minh không phải người lái xe được phát hành chính thức bởi chính quyền đứng tên người chăm sóc ghi danh trẻ và ghi địa chỉ nhà hiện tại ở DC của người này; hoặc

Một **hóa đơn tiện ích (chỉ có gas, điện, và hóa đơn nước là được) có tên của người ghi danh trẻ, địa chỉ nhà hiện tại ở DC, và *kèm* biên nhận thanh toán hoặc hủy séc thanh toán hóad dơn.** Biên nhận thanh toán hoặc hủy séc thanh toán phải trong vòng khoảng thời gian hai (2) tháng ngay trước khi xem xét tư cách cư trú.

**Tôi chứng nhận, nếu khai man sẽ chịu tội, rằng tôi đã trực tiếp kiểm tra các giấy tờ được xuất trình và khẳng định rằng thông tin nói trên là đúng theo sự hiểu biết, thông tin, và niềm tin tốt nhất của tôi. Tôi cũng khẳng định rằng tất cả giấy tờ chứng minh cho mẫu này sẽ được giữ lại bởi nhà trường và được trình lên OSSE, kiểm tra viên bên ngoài, và các cơ quan khác bao gồm nhưng không giới hạn Văn phòng Tổng Thanh tra DC, Văn phòng Chưởng Lý DC, v.v... khi có yêu cầu.**

----------------------------------------------------------------------------------- -----------------------------------

Chữ ký của Cán bộ nhà trường Ngày

***Phần B. Xác thực Người chăm sóc Chính Khác*** (phải được điền đầy đủ bởi cán bộ nhà trường cho từng học sinh có người chăm sóc chính không phải là cha mẹ hoặc người trông coi hoặc người giám hộ do tòa chỉ định)

"Người chăm sóc chính khác" là người không phải cha mẹ hoặc người trông coi hoặc người giám hộ do tòa chỉ định, là người cung cấp chính việc chăm sóc và hỗ trợ cho trẻ ở vùng với người đó, trẻ mà cha mẹ, người trông coi, hoặc người giám hộ không thể cung cấp sự chăm sóc và hỗ trợ đó. Người chăm sóc chính khác phải chứng minh tư cách cư trú tại DC theo yêu cầu ở Phần A bên cạnh việc chứng minh tư cách là một người chăm sóc chính khác của mình.

**Bằng mẫu này tôi xin chứng nhận rằng người chăm sóc có tên ở Phần A của mẫu này đã trình một (1) trong số các tài liệu sau làm bằng chứng cho tư cách là một người chăm sóc chính khác của mình:**

**Hồ sơ từ các năm học trước** cho thấy rằng học sinh được chăm sóc bởi người chăm sóc, bao gồm, nhưng không giới hạn, một thẻ báo cáo có chữ ký;

**Hồ sơ tiêm phòng dịch hoặc hồ sơ y tế** được phát hành trong vòng mười hai (12) tháng qua cho thấy rằng học sinh được chăm sóc bởi người chăm sóc;

**Tài liệu từ chính phủ liên bang hoặc Chính quyền Quận Columbia** chính thức có ngày phát hành trong vòng mười hai (12) tháng qua cho thấy rằng người chăm sóc đã nhận **trợ cấp công hoặc trợ cấp y tế** nhân danh học sinh, bao gồm, nhưng không giới hạn, Thông báo Trợ cấp Thường niên cho Thu nhập An sinh Bổ sung hoặc thông báo xác nhận thu nhập TANF hoặc thư phê duyệt chứng nhận lại;

Một mẫu **Bản khai có Tuyên thệ của Người Chăm sóc Chính Khác** được đầy đủ và ký, cho thấy rằng người này là người chăm sóc chính khác của học sinh; hoặc

Văn bản **chứng thực từ một chuyên gia cung cấp dịch vụ pháp luật, y tế hoặc xã hội** chứng thực về tư cách của người chăm sóc đối với học sinh và được phát hành trong vòng mười hai (12) tháng qua.

**Tôi chứng nhận, nếu khai man sẽ chịu tội, rằng tôi đã trực tiếp kiểm tra các giấy tờ được xuất trình và khẳng định rằng thông tin nói trên là đúng theo sự hiểu biết, thông tin, và niềm tin tốt nhất của tôi. Tôi cũng khẳng định rằng tất cả giấy tờ chứng minh cho mẫu này sẽ được giữ lại bởi nhà trường và được trình lên OSSE, kiểm tra viên bên ngoài, và các cơ quan khác bao gồm nhưng không giới hạn Văn phòng Tổng Thanh tra DC, Văn phòng Chưởng Lý DC, v.v... khi có yêu cầu.**

----------------------------------------------------------------------------------- -----------------------------------

Chữ ký của Cán bộ nhà trường Ngày

***Phần C. Bản khai có Tuyên thệ về Tư cách Cư trú tại DC của Cha mẹ/Người giám hộ/Người chăm sóc hoặc Học sinh Thành niên*** (phải được điền đầy đủ bởi người trình giấy tờ chứng minh tư cách cư trú)

Tên đầy đủ của học sinh:

Bằng mẫu này tôi xin khẳng định rằng tôi là (chọn một):

**□**Cha mẹ/người giám hộ/người chăm sóc của học sinh có tên nói trên **□**Học sinh thành niên có tên nói trên (ít nhất 18 tuổi hoặc thiếu niên được thoát quyền).

Tôi khẳng định rằng tôi cư trú tại\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Địa chỉ

Tôi hiểu rằng việc ghi danh học sinh có tên bên trên tại các trường công lập hoặc trường công lập độc lập ở Quận Columbia, hoặc các trường khác cung cấp dịch vụ giáo dục được cấp vốn bởi Quận Columbia, là dựa trên tuyên bố về tư cách cư trú tại DC của tôi, bao gồm bản khai có tuyên thệ về tư cách cư trú tại DC này và việc đệ trình giấy tờ xác nhận tư cách cư trú của tôi. **Nếu bản khai có tuyên thệ là sai, tôi hiểu rằng tôi phải chịu trách nhiệm nộp học phí cho học sinh, và rằng học sinh có thể bị rút khỏi nhà trường nếu việc nộp đầy đủ học phí không được thực hiện.** Ngoài ra, tôi hiểu rằng, theo D.C. Code § 38-312, bất kỳ người nào biết mà vẫn cung cấp thông tin sai cho cán bộ công chức liên quan tới xác thực việc cư trú của học sinh sẽ phải chịu **nộp phạt** không quá 2.000 USD **hoặc tống giam** không quá 90 ngày, nhưng không áp dụng cả phạt tiền và tống giam **Bằng mẫu này tôi xin từ bỏ các quyền của mình về tính bảo mật của thông tin liên quan tới tư cách cư trú của tôi và hiểu rằng Quận Columbia sẽ sử dụng bất kỳ biện pháp luật định nào mà họ sẵn có để xác thực tư cách cư trú của tôi.** Tôi cũng đồng ý sẽ thông báo cho nhà trường về bất kỳ thay đổi nào về tư cách cư trú của tôi hoặc của học sinh trong vòng ba (3) ngày học ở trường về sự thay đổi đó.

Tên In hoa của Cha mẹ/người giám hộ/người chăm sóc hoặc Học sinh Thành niên Số điện thoại

Chữ ký của Cha mẹ/người giám hộ/người chăm sóc hoặc Học sinh Thành niên Ngày

**Hình phạt nếu Cung cấp Thông tin Sai:** Bất kỳ người nào, bao gồm bất kỳ nhân viên tại một trường công lập hoặc trường công lập độc lập nào tại Quận Columbia, người biết mà vẫn cung cấp thông tin sai cho cán bộ công chức liên quan tới xác thực việc cư trú của học sinh sẽ phải chịu phạt học phí có hiệu lực hồi tố, và nộp phạt không quá 2.000 USD hoặc tống giam không quá 90 ngày, nhưng không áp dụng cả phạt tiền và tống giam, theo Đạo luật về Học phí của Người không cư trú Quận Columbia, được phê duyệt vào ngày 8/9/1960 và được sửa đổi bởi Đạo luật Sửa đồi Phòng chống Gian lận về Tư cách Cư trú của Học sinh tại Trường Công lập và Trường Công lập Độc lập thuộc Quận Columbia năm 2012 (D.C. Code §38-312). Vụ việc liên quan tới bất kỳ người nào như vậy có thể được Văn phòng Bộ trưởng Bộ giáo dục trình lên Văn phòng Chưởng Lý.